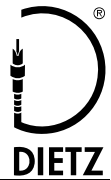


# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



**D**

## **WARNUNG**

Die Installation darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden. Installationen nur im spannungslosen Zustand vornehmen. Dafür z.B. die Batterie vom Bordnetz trennen, beachten Sie dabei bitte die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

- **Verwenden Sie niemals sicherheitsrelevante Schrauben, Bolzen oder sonstige Befestigungspunkte an Lenkung, Bremssystem oder anderen Komponenten, um Ihre eigene Fahrsicherheit nicht zu gefährden.**
- **Schließen Sie den Adapter nur an 12V KFZ Spannung mit Masseverbindung zur Karosserie an.** Diese Unterbaugruppe ist nicht zugelassen zum Einsatz in LKWs oder anderen KFZ mit 24V Bordspannung.
- **Vermeiden Sie den Einbau des Adapters an Stellen wodurch die Fahrsicherheit oder die Funktionstüchtigkeit anderer im Fahrzeug verbauter Unterbaugruppen eingeschränkt würde.**

## **HINWEIS**

Bitte verwenden Sie die in dieser Montageanleitung vorgeschriebenen Anschlüsse zur Montage des Interfaces.

**GB**

## **WARNINGS**

Installation requires some special knowledge.

Do not install the adapter yourself. For safe and reliable installation, consult a dealer having special knowledge. Installation may only be done during idle status. Disconnect the battery from the car's electrical system for example. Thereby please pay attention to the car's manufacturer-requirements.

- **Never use bolts or nuts from the car's safety devices for installation.**  
If bolts or nuts from the steering wheel, brakes or other safety devices are used for installation of the adapter, it may cause an accident.
- **Use the adapter with a DC 12V negative ground car.**  
This adapter cannot be used in large trucks which use a DC 24V battery.  
If it is used with a DC 24V battery, it may cause a fire or accident.
- **Avoid installing the adapter in following places.**
  - Where it would hinder your safe driving.
  - Where it could damage the car's fittings.

## **CAUTION**

Since there may be legal regulations defining the permissible installation locations for this adapter, be sure to install the adapter in a location complying with any such laws.

**F**

## **ATTENTION**

Puisque le montage de l'adaptation exige des connaissances spéciales, chargez-en un marchand ayant du personnel qualifié. N'installez jamais sous tension, déconnecté par exemple la batterie du véhicules avant d'installer l'adaptateurs pour éviter des courts-circuits.

- **N'utilisez jamais d'écrous, de boulons ou d'autres points de fixation du volant, des freins, ou d'autres parties importantes pour votre sécurité. Cela pourrait causer un accident.**
- **Ne branchez l'adaptation qu'à une tension de 12 V pour véhicules automobiles avec une connexion de la masse à la carrosserie.**  
Cette adaptation est interdite aux camions et autres véhicules avec une tension de 24 V.
- **Évitez le montage de l'adaptation là où elle pourrait gêner votre sécurité de conduite et où les fonctions des autres installations du véhicule pourraient être limitées.**

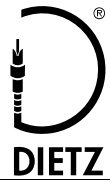
## **REMARQUE**

Vous êtes prié d'installer l'adaptation de commande au volant aux endroits indiqués dans cette instruction de montage.

# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## D **Achtung! Unbedingt lesen!!!**

*Das hier beschriebene Interface ist nur für den Einsatz in den nachstehenden Kombinationen geeignet.*

*Bei falschem oder fehlerhaftem Einbau erlischt die Garantie.*

*Die Baugruppe 1280 ist ein Interface, das aus dem Innenraum CAN-Protokoll eines Fahrzeugs nachstehend beschriebene Daten verarbeitet. Durch den Einbau dieses Artikels in ein Fahrzeug greift man in ein komplexes Gesamtsystem ein, das wir als Hersteller und Lieferant der o.g. Baugruppe nur bedingt kennen können, da Unstetigkeiten des Serienstandes innerhalb einer Modellreihe und eines Modelljahres eine Übertragbarkeit der hier beschriebenen Kombinationen nicht in jedem Fall zulassen, weshalb eine Haftung ausgeschlossen ist. Bitte beachten Sie daher generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers, damit die Fahrzeuggarantie nicht erlischt.*

## GB **Attention!! Absolutely necessary to read!!!**

*The interface 1280 is only for use of the afterwards described combination. If the device is installed incorrect, warranty will be lost.*

*Unit 1280 is an interface which processes afterwards described data from the CAN-protocol of a car.*

*Its' installation in a car means an important interference into a complex system which we as a supplier of the above mentioned unit do not know very well. We cannot guarantee that picking off data from the CAN Bus system may not influence other electronic units or systems in the car. So if you install electronic units in cars, please always pay attention to the installation-guides and the warranty-regulations of the car producer because otherwise the warranty will be lost. Because the changes in mass-production of the cars, we also cannot guarantee, that the interface is suitable in all the above mentioned combinations. To avoid risks, we advise you to contact the car producer or one of his dealers.*

## D **Das Interface kann in folgenden Fahrzeugen eingesetzt werden:**

**AUDI** A4, A3 mit 16:9 DVD Navigation Plus RNS-E

**Bentley** Continental GT

**BMW** 5er E60 und 7er E65 mit TV Tuner

**MERCEDES** C-Klasse W203 und E-Klasse W210 mit COMAND 2.0 und original TV Tuner

E-Klasse W211 mit COMAND APS

CLS W219 mit COMAND APS

SLK R171 mit COMAND APS

SL R230 mit COMAND 2.0 und original TV Tuner bzw. COMAND APS DVD

**PEUGEOT** 407 mit Navigations- und Telematiksystem RT3

**PORSCHE** Cayenne mit PCM 2.1 und original TV Tuner

**VW** mit MFD2 / RNS2 Navigation, Phaeton

## GB **The interface can be used in the following cars:**

**AUDI** A4, A3 with 16:9 DVD Navigation Plus RNS-E

**Bentley** Continental GT

**BMW** Series 5 E60 and Series 7 E65 with TV tuner

**MERCEDES** C-Class W203 and E-Class W210 with COMAND 2.0 and original TV tuner

E-Class W211 with COMAND APS

CLS W219 with COMAND APS

SLK R171 with COMAND APS

SL R230 with COMAND 2.0 and original TV tuner / COMAND APS DVD

**PEUGEOT** 407 with navigation system RT3

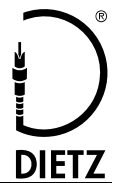
**PORSCHE** Cayenne with PCM 2.1 and original TV tuner

**VW** with MFD2 / RNS2 navigation, Phaeton

# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

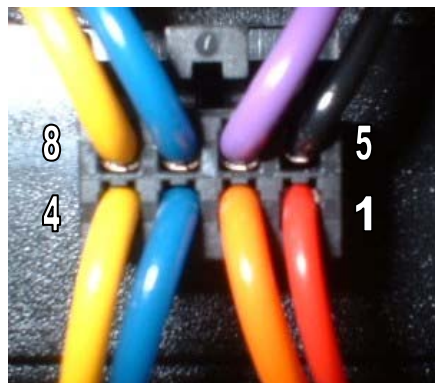
F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## Stecker Belegung:

### GB Connector assignment:

PIN	I/O	Bezeichnung / marking	Kabel / cable
1	Input	Power +12 V, KL. 30	rot / red
2	output	Steuerleitung / remote + 5V	orange
3	Input	CAN low	blau / blue
4	Input	CAN high	gelb / yellow
5	Input	Masse / ground	schwarz / black
6	Input	Schalter / switch	violett / purple
7	output	CAN low	blau / blue
8	output	CAN high	gelb / yellow



## Funktion:

### GB Operation:

Das Interface 1280 wird an Dauerplus (Kl. 30) und Masse (Kl.31) angeschlossen. Aufgrund der Bauart muss das Interface in die CAN Datenbusleitungen geschaltet werden. Dazu werden diese durchtrennt und mit den Pins 3,4 und 7,8 am Interface verbunden. Zur Montage können die beiliegenden Rundhülsen verwendet werden.

**ACHTUNG: Niemals CAN high und low gleichzeitig durchschneiden!! Jede Leitung einzeln!!  
Das Interface vor der Montage vom Kabelsatz trennen, und erst nach Anschliessen aller Kabel wieder anstecken.**

Zum aktivieren der TV Funktion während der Fahrt muss die violette Leitung des 1280 mit dem Rückfahrcheinwerfer verbunden werden. Liegt hier eine Schaltspannung von +12V an, so ist das Interface aktiv und ermöglicht das, z.B. von einer Rückfahrkamera, gelieferte Bild auf dem Navigationsmonitor zu sehen. Um das Umschalten zu automatisieren, liefert das Interface bei eingelegtem Rückwärtsgang über die orange Leitung ein Schaltsignal von +5V (I max. 30mA). Dieses kann als Steuersignal verwendet werden kann.

GB The interface 1280 basically has to be connected with permanent +12V (terminal 30) and ground (terminal 31). Due to the electronic design, the interface has to be connected in serial to the CAN bus wires. Therefore the CAN bus has to be cut through and connected with Pin 3,4 and 7,8 to the interface 1280. For assembling the enclosed bullet sleeves can be used.

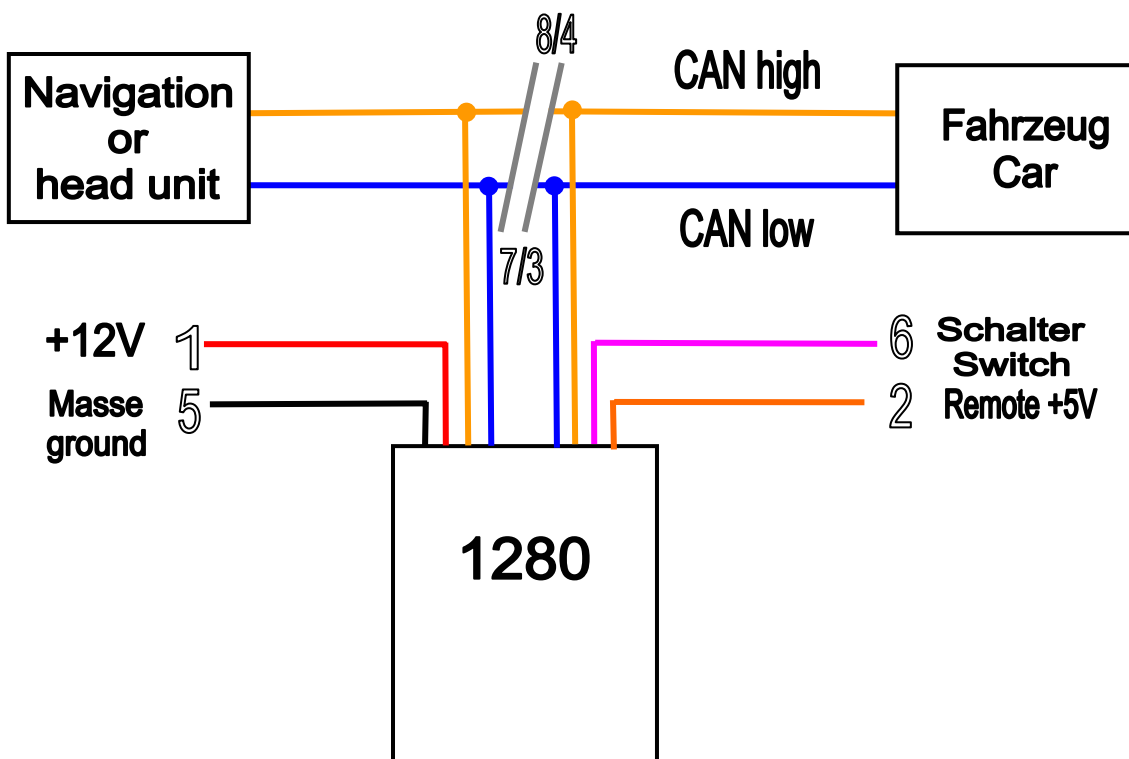
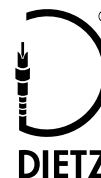
**ATTENTION: Never cut CAN high and low simultaneously!! Only one single wire!!  
Connection of cables should only be done with a disconnected interface.**

For activating the TV stand by of the picture while driving, the purple wire from 1280 has to be connected with the signal for back up light. A voltage of +12V at the purple wire activates the interface and makes it possible to view the picture of a for e.g rear view camera on the navigation screen while moving. For an automation of switching, the interface delivers a signal of +5V (I max. 30mA) at the orange wire, as long as the reverse gear is laid in. This signal can be used as a remote signal.

# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

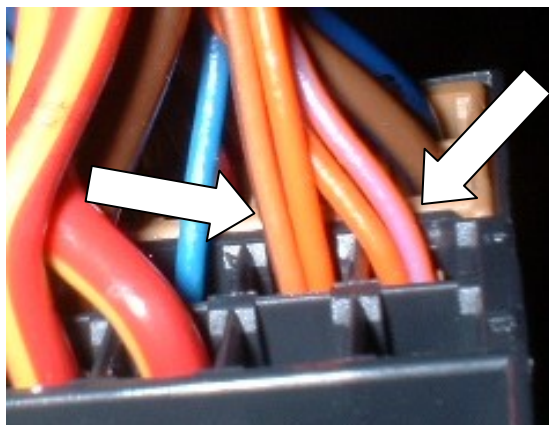


## D HINWEIS

Bei manchen Fahrzeugen (z.B. VW Touareg) sind die Anschlüsse für den CAN Bus an der Navigation jeweils doppelt belegt. Hier müssen beide Kabel einer Doppelbelegung abgetrennt, und mit dem jeweiligen Eingang für CAN high und CAN low am 1280 verbunden werden. Um Fehler beim Einbau zu vermeiden empfehlen wir den Kabelsatz 1282 zu verwenden.

## GB ATTENTION

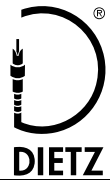
In some cars (e.g. VW Touareg) the connections for CAN Bus are double clogged at the navigation unit. In this case, both cables have to be cut and connected with the particular input for CAN high and CAN low at the 1280. To avoid any mistakes while installing we recommend cable kit 1282.



# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## Einbauanleitung:

### GB Installation:

#### AUDI DVD Navigation RNS-E (A3, A4):

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden.  
Belegung des MOST Steckers an der Navigation:

orange / lila: CAN high pin 9  
orange / braun: CAN low pin 10  
braun: Masse pin 12  
rot / gelb: Dauerplus pin 15



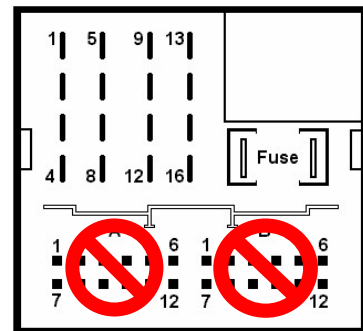
Wird der Kabelsatz 1282 verwendet, wird dieser zwischen die MOST Buchse des Fahrzeugs und den MOST Stecker der Navigationseinheit installiert. Ein abgreifen der oben beschriebenen Leitungen ist nicht nötig.

#### ACHTUNG:

**Solange das Interface 1280 aktiv ist, kann mit der Navigation RNS-E nicht gleichzeitig navigiert werden!**

GB Installation has to be done behind the navigation unit.  
Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system.  
Assignment of the MOST connector at the navigation unit:

orange / purple: CAN high pin 9  
orange / brown: CAN low pin 10  
brown: ground pin 12  
red / yellow: permanent +12V pin 15



If cable kit 1282 is used, it is installed between the MOST's plug vehicle and the MOST's navigation unit connector. Tapping off the wires is not necessary.

#### ATTENTION:

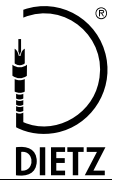
**With an activated interface 1280 it is not possible to navigate with RNS-E simultaneously.**

Bentley Continental GT → VW Phaeton

## Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

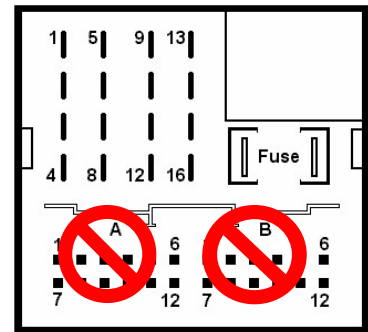


### BMW 5er / Series 5 - E60

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt, nicht (!) am Monitor. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden. Belegung des MOST Steckers an der Navigation:

gelb: CAN low pin 9  
schwarz: CAN high pin 11  
braun: Masse pin 12  
braun / rot: Dauerplus pin 15

Wird der Kabelsatz 1283 verwendet, wird dieser zwischen die MOST Buchse des Fahrzeugs und den MOST Stecker der Navigationseinheit installiert. Ein abgreifen der oben beschriebenen Leitungen ist nicht nötig.



GB Installation has to be done behind the navigation unit, not (!) behind the monitor. Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system.

Assignment of the MOST connector at the navigation unit:

yellow: CAN low pin 9  
black: CAN high pin 11  
brown: ground pin 12  
brown / red: permanent +12V pin 15

If cable kit 1283 is used, it is installed between the MOST's plug vehicle and the MOST's navigation unit connector. Tapping off the wires is not necessary.

### BMW 7er / Series 7 - E65

Die Installation findet hinter dem Monitor statt. Den Monitor wie unten Abgebildet ausbauen:

GB Installation has to be done behind the monitor. For removal of the monitor see following pictures:



Zündung ausschalten und den grossen AMP Stecker aus dem Monitor ziehen.  
Belegung des AMP Steckers:

orange / grün: CAN high  
grün: CAN low  
braun / schwarz: Masse  
rot / schwarz: Dauerplus

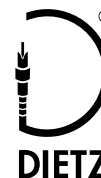
GB Turn off the ignition and disconnect the big AMP connector from the monitor.  
Assignment of the AMP connector:

orange / green: CAN high  
green: CAN low  
brown / black: ground  
red / black: permanent +12V

# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## MERCEDES C-W203, E-W210, SL R230 mit / with COMAND 2.0:

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden. Der Anschluss erfolgt am C2 Block:



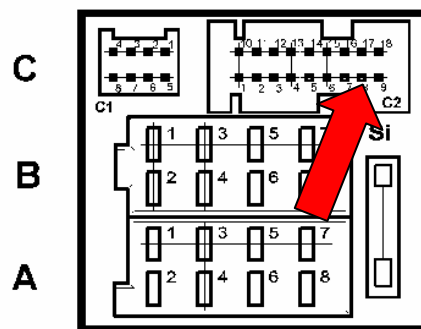
braun / rot: CAN high pin 9  
braun: CAN low pin 8

Wird der Kabelsatz 1286 verwendet, beachten Sie bitte den Einbauhinweis der dem Artikel beiliegt.

GB Installation has to be done behind the navigation unit. Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system. Connection at C2 as follows:

brown / red: CAN high pin 9  
brown: CAN low pin 8

If cable kit 1286 is used, see the manual of this article



## MERCEDES E-Klasse / E-Class W211, CLS-W219:

Die Installation wird am AGW (Audio Gateway) im Kofferraum vorgenommen, dazu muss die abgebildete Bedieneinheit nicht (!) ausgebaut werden. Das AGW befindet sich links hinter dem Halter für Navi Rechner und TV Tuner zwischen zwei Karosseriewänden.

Abgriff für CAN high und low geschieht am Lichtwellenleiter

Anschluss Stecker vom AGW:

braun / rot: CAN high pin 2

braun: CAN low pin 4

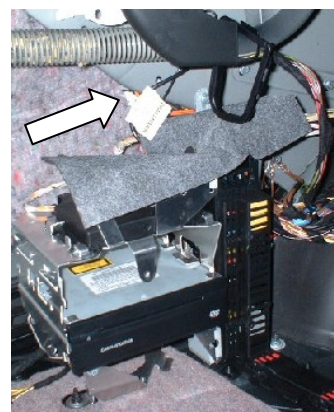
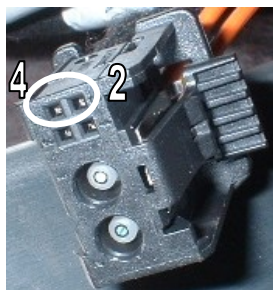


GB Installation has to be done at the AGW (Audio Gateway) in the trunk, the control unit showed above has not (!) to be removed for assembly. The AGW is located in the left side of the trunk behind the retainer for navigation unit and TV tuner. It is mounted between two body barriers.

Tap off for CAN high and low has to be done at the fibre optic cable connector from the AGW:

brown / red: CAN high pin 2

brown: CAN low pin 4

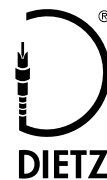


Fundort / Location AGW

# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## MERCEDES SLK R171:

Die Installation wird am AGW (Audio Gateway) im vorderen Beifahrerfußraum vorgenommen, dazu muss die abgebildete Bedieneinheit nicht (!) ausgebaut werden.

Abgriff für CAN high und low geschieht am Lichtwellenleiter Anschluss Stecker vom AGW:

braun / rot: CAN high pin 2

braun: CAN low pin 4



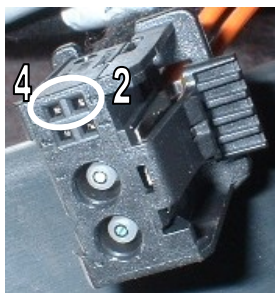
GB Installation has to be done at the AGW (Audio Gateway)

in the front co-driver footwell, the control unit showed above has not (!) to be removed for assembly.

Tap off for CAN high and low has to be done at the fibre optic cable connector from the AGW:

brown / red: CAN high pin 2

brown: CAN low pin 4



Fundort / Location AGW

## MERCEDES SL R230 mit Comand APS:

Die Installation wird am AGW (Audio Gateway) hinter dem Fahrersitz vorgenommen, dazu muss die abgebildete Bedieneinheit nicht (!) ausgebaut werden.

Abgriff für CAN high und low geschieht am Lichtwellenleiter Anschluss Stecker vom AGW:

braun / rot: CAN high pin 2

braun: CAN low pin 4



GB Installation has to be done at the AGW (Audio Gateway)

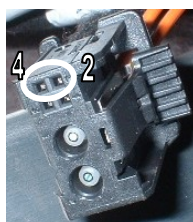
behind the driver seat, the control unit showed above has not (!) to be removed for assembly.

Tap off for CAN high and low has to be done at the fibre optic cable connector from the AGW:

optical cable connector from the AGW:

brown / red: CAN high pin 2

brown: CAN low pin 4

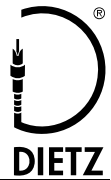




# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

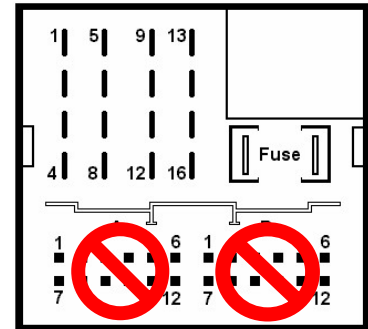


## PEUGEOT407:

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden.  
Belegung des MOST Steckers an der Navigation:

weiß: CAN high pin 10  
grau: CAN low pin 13

Wird der Kabelsatz 1284 verwendet, wird dieser zwischen die MOST Buchse des Fahrzeugs und den MOST Stecker der Navigationseinheit installiert. Ein abgreifen der oben beschriebenen Leitungen ist nicht nötig.



### ACHTUNG:

**Solange das Interface 1280 aktiv ist, kann mit der Navigation RT3 nicht gleichzeitig navigiert werden! Zur Aktivierung des 1280 muss das Fahrzeug stehen!**

- GB Installation has to be done behind the navigation unit. Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system.  
Assignment of the MOST connector at the navigation unit:

white : CAN high pin 10  
grey: CAN low pin 13

If cable kit 1284 is used, it is installed between the MOST's plug vehicle and the MOST's navigation unit connector. Tapping off the wires is not necessary.

### ATTENTION:

**With an activated interface 1280 it is not possible to navigate with RT3 simultaneously. For activating 1280 the vehicle mustn't move.**

## PORSCHE Cayenne (PCM 2.1):

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden.  
Der Anschluss erfolgt am mini ISO Block:

orange / lila: CAN high  
orange / braun: CAN low

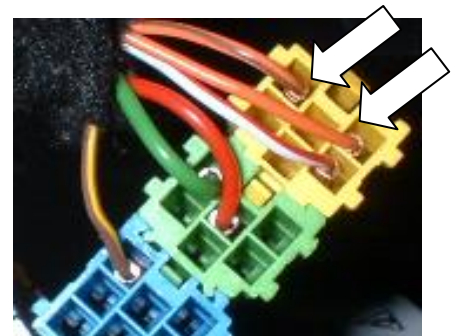


Wird der Kabelsatz 1285 verwendet, wird dieser zwischen die MINI ISO und ISO Buchse des Fahrzeugs und den MINI ISO und ISO Stecker der Navigationseinheit installiert. Ein abgreifen der oben beschriebenen Leitungen ist nicht nötig.

- GB Installation has to be done behind the navigation unit. Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system. Connection at mini ISO as follows:

orange / purple: CAN high  
orange / brown: CAN low

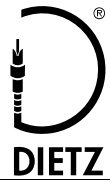
If cable kit 1285 is used, it is installed between the MINI ISO and ISO plug of the vehicle and the MINI ISO and ISO connector of the navigation unit. Tapping off the wires is not necessary.



# Einbauhinweise für Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1

GB Installation / connection manual for multimedia interface 1280 SW 2.1.1

F Indication de montage de l'adaptateur de Multimedia Interface 1280 SW 2.1.1



## VW MFD2 / RNS2

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit statt. Dazu muss diese Ausgebaut und vom Bordnetz getrennt werden.  
Belegung des MOST Steckers an der Navigation:

orange / lila: CAN high pin 9  
orange / braun: CAN low pin 10  
braun: Masse pin 12  
rot / gelb: Dauerplus pin 15



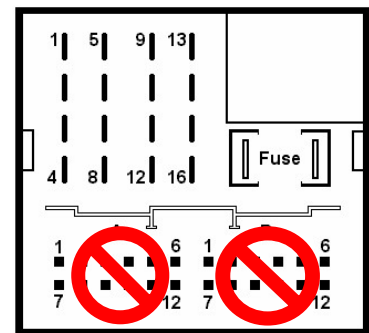
Wird der Kabelsatz 1282 verwendet, wird dieser zwischen die MOST Buchse des Fahrzeugs und den MOST Stecker der Navigationseinheit installiert. Ein abgreifen der oben beschriebenen Leitungen ist nicht nötig.

### ACHTUNG:

Bei VW Touareg bitte den Hinweis auf Seite 4 beachten!

GB Installation has to be done behind the navigation unit.  
Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system.  
Assignment of the MOST connector at the navigation unit:

orange / purple: CAN high pin 9  
orange / brown: CAN low pin 10  
brown: ground pin 12  
red / yellow: permanent +12V pin 15



If cable kit 1282 is used, it is installed between the MOST's plug vehicle and the MOST's navigation unit connector. Tapping off the wires is not necessary.

### ATTENTION:

With VW Touareg, please pay attention to the remarks on page 4!

## VW Phaeton / Bentley Continental GT

Die Installation findet hinter der Navigationseinheit (Monitor) am grünem 32 pin Stecker statt, dazu muss diese Ausgebaut, und vom Bordnetz getrennt werden.

Kabelfarben Fahrzeugseitig:

orange / grün: CAN high pin 16  
orange / braun: CAN low pin 32  
braun: Masse (Strom ISO pin 8)  
rot: Dauerplus (Strom ISO pin 7)



GB Installation has to be done behind the navigation unit.  
Therefore the unit has to be pulled out and disconnected from the cars' electrical system. Assignment of the green 32 pin connector:

orange / green: CAN high (pin 16),  
orange / brown: CAN low (pin 32),  
braun: ground (power ISO pin 8)  
rot: permanent +12V (power ISO pin 7)

